



WELCOME TO TWO HOLY MARTYRS PARISH

CHURCH SCHEDULES

Rev. Robert Regan

PASTORAL STAFF

PASTOR

Rev. Norman Trela
RETIRED PRIEST IN RESIDENCE

PASTORS EMERITUS

Rev. Ted Bojczuk PASTOR EMERITUS

Rev. Peter Paurazas PASTOR EMERITUS

Rev. Idzi Stacherczak PASTOR EMERITUS

PARISH STAFF

Ken Hilliard

OPERATIONS DIRECTOR
EXT. 222

Magdalan Koziar
OFFICE & TUITION COORDINATOR
EXT. 248

Irene Perconti ADMINISTRATIVE ASSISTANT EXT. 241

Peg Siebenaler
FAITH FORMATION
COORDINATOR EXT. 226

David Boyle MUSIC DIRECTOR EXT. 225

Dcn. Raul Duque PARISH ORGANIST

Mark Schusteric MAINTENANCE SUPERVISOR

Jacqueline Guerrero BULLETIN & GENERAL OFFICE ADMIN EXT. 210

SCHOOL STAFF

Kathy Berry SCHOOL PRINCIPAL

Chris Garza
ASSISTANT SCHOOL PRINCIPAL

ST. SYMPHOROSA

6135 S. Austin Avenue Chicago, IL 60638

SUNDAY MASS

9 AM | 12 PM

MONDAY — SATURDAY MASS

8 AM mass is held during:

February | April | June August | October | December

SATURDAY VIGIL

5:30 PM

RECONCILIATION

TUESDAY | 6 PM-7 PM

ST. RENE GOUPIL

6949 W. 63rd Place Chicago, IL 60638

SUNDAY MASS

7:30 AM | 10:30 AM

MONDAY — SATURDAY MASS

8 AM mass is held during:

January | March | May
July | September | November

SATURDAY VIGIL

4 PM

RECONCILIATION

SATURDAYS | 3 PM-3:45 PM

All are welcome to join in praying the Rosary after 8 AM mass Monday through Saturday! Come meditate on Christ with us!

PARISH OFFICE

6135 S. Austin Avenue Chicago, IL 60638

Located on Austin between the school and church buildings

977

773.767.1523

1

www.twoholymartyrs.org

 \bowtie

info@twoholymartyrs.org

MONDAY—FRIDAY

9 AM-4 PM

SATURDAY

9 AM - 12 PM

SCHOOL OFFICE

6125 S. Austin Avenue Chicago, IL 60638

773.585.6888

4

www.stsymsschool.org

 \geq

office@stsymphorosaschool.org

MONDAY—FRIDAY

9 AM-3 PM

PARKING AND SAFETY REMINDER

The safety of our parish community is important and must be taken into consideration at each gathering. Should serious medical or facility issues arise unexpectedly we must be prepared. We ask that you observe parking regulations on both campus locations, churches, loading zones, etc.

PLEASE REFRAIN FROM PARKING IN THE FIRE LANES



God exists. God does not exist.

Well, which one is true? Both statements about God cannot be true. God is, or God is not.

We can easily dismiss the question of God as no big deal, but it matters a lot. There are many people today who believe in the reality of God, and there are plenty of people who do not believe in the reality of God. Is everyone correct?

This weekend we celebrate the Solemnity of the Most Holy Trinity. This is an invitation for each of us to ponder the reality of God; Who God is.

Thanks be to revelation, we know that God is One, but in that Oneness of God is a Trinity of three Divine Persons: God the Father, God the Son, God the Holy Spirit. As Catholics we are not polytheists. We do not believe there are three Gods. We are monotheists, but Christ has revealed to us a divine relationship of love within the one Godhead.

We can try our best to bring this great Trinitarian mystery down to human language. Think of God the Father as Lover, God the Son as the beloved, and God the Holy Spirit as the Love between the Father and the Son. When we use the word love, it pretty much assumes an other. Love in isolation doesn't make much sense.

Let's imagine for a moment a world without love. Would this be a good place for human beings to flourish? I think not. Well, God is love. And if we push God out of the picture (as if that were possible), then we'd be pushing love out of the picture. The world would become a very lonely, fearful, scary place without God; without love.

FR. BOB'S WEEKLY BLOG

Let's recall this weekend the wonderful definition of love given to us by St. Thomas Aquinas. He wrote, "Love is willing the good of the other, as other." Love is never selfish. Love is not permissive. When we love with an authentic love, then we want what is best for every human being.

A loving parent who expresses concern about a child's destructive behavior is not "hating" on the child. If the child has gotten lost in drugs, alcohol, or pornography, then the parents are showing loving concern for the child's well-being.

God the Father has the same loving concern for creation and for His children. That's the essence of our Gospel message this Sunday. God the Father has sent God the Son in the Person of Jesus, the Christ. He is the long-awaited Messiah who comes not to live on earth but to die on earth so that you and I might have eternal life.

Occasionally we see on the news a Missing Person story. A child has gone missing. Mom and dad – along with relatives and friends – begin a day-and-night search for the beloved. No one will rest until the child is safely home.

This is God's love for us. Sometimes we go missing. This can look a few different ways. We can go missing by engaging in serious sin and not seeking reconciliation in Confession. We can also go missing from our participating in the Holy Sacrifice of the Mass. The family has gathered on Sunday and some of our brothers and sisters are not with us.

We can also go missing by way of sloth. What is sloth? Basically, sloth is spiritual laziness. We become indifferent to the things of God; to sacred things. We don't pray. We don't engage in the sacraments (especially the Eucharist). We don't read and reflect on sacred scripture. We don't practice the corporeal works of mercy nor the spiritual works of mercy. Pretty soon, we don't even care. And that is spiritually lethal for us as individuals and as a society.

"For God so loved the world that He gave His only Son so that everyone who believes in Him might not perish but might have eternal life." (John 3:16).

We are never "too busy," to live out our faith. If we are too busy, then something has gone very wrong. We've made something else or someone else God who is NOT God. We can all become susceptible to sloth, at times. We can forget how important the spiritual life is for us as human beings. Are you too busy to pray? Are you too busy to participate in Sunday Mass? Who or what has become your object of worship?

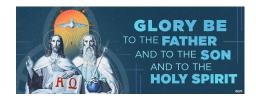
Some folks might think we'd all be better off without God, and certainly without religion. I strongly disagree. But we must remember, it has not been us in search of God. It has been God in search of us. He sent His Son on a divine rescue mission to bring us back into relationship, and finally, to bring us Home.

Authentic religion seeks to connect divinity and humanity; heaven and earth. Do human beings mis-use and corrupt religion? Yup! Sadly, it's true. But that cannot be our excuse to turn our backs on the avenue God has given us to receive His grace and to live a life of grace. We do so in and through the Church.

Who are our models along the way? Jesus. Mary. The saints. The Lord has given us the Holy Spirit as a Guide, a Counselor, a Comforter, an Advocate. We are NEVER alone on this journey Home. We may go missing on occasion, but we know the Father has left a light on in the Person of His Son.

Praise the Holy Trinity!

Quote of the Week -- "Rise, you who were lying fast asleep ... rise and hurry to the Church: here is the Father, here is the Son, here is the Holy Spirit.





MASS INTENTIONS

JUNE 4TH-JUNE 11TH

Saturday June 3rd

04:00 PM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Kasputis

骨Thomas Murray (Family)

☆Marion Lance (Nancy Loduca)

Ann Robertson (from Daughters)

骨Laverne Jones (John)

05:30 PM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

骨Patricia Malone (Children)

Sunday June 4th

07:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Norm

令Vince Porcelli (Judy Porcelli)

Jerry & Gloria Mulvihill (Renee Mikiewicz)

骨Patsy Nugent (John Rally)

09:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

Pro Populo (for the People of the Parish)

10:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Monihan

骨Christian Furczon

⊕Alice & Rita Tomczak (Rich Janik)

骨Bob Smith (John)

12:00 PM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Monihan

令Lucia "Lucy" Orozco (Elizabeth Ramirez)

롸Rogelio Torres (Norma Lopez)

骨Joan Hadac (Silvia Foti)

Monday June 5th

08:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Marc

Tuesday June 6th

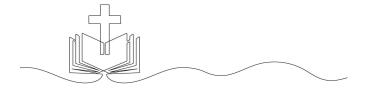
08:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Marc

Altar & Rosary Members (A&R Society)

Wednesday June 7th

08:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Norm

∜Vince Porcelli (Judy Porcelli)



Thursday June 8th

08:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Norm

骨 Rosa Cicchino (Dolores Sanchez)

Friday June 9th

08:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

骨James O'Brien (O'Brien Family)

Healing of the sick - Domingo Battung III (Rosario Battung)

⊕Edward Apolinar - Anniv. Prayer Mass (Apolinar Family)

Saturday June 10th

08:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Norm

 中Lucio & Guadalupe Gonzalez (son Lucio Gonzalez)

☆Herman Grupenhagen (Marie Zilka)

04:00 PM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Idzi

骨Frances Biondo (Diane Biondo)

☆Kimberly McInerney (Yakes Family)

⊕Walter & Frances Szumowski (Wes & Debbie Szumowski)

☆Stella Kostynowicz (Florence Goluch)

05:30 PM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Norm

Health & God's Blessings for Mr. & Mrs. Gerald Sears (Woulfe Family)

Sunday June 11th

07:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Idzi

令Vince Porcelli (Judy Porcelli)

骨Patsy Nugent (John Rally)

骨Jonathan Stec (Silacz Family)

骨Mary Rapacz (Rapacz Family)

09:00 AM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

骨Lerma Mag Banua Coronado (Coronado Family)

☆ Mary Sullivan Charnota (Patti & Kelli)

☆ Virginia Blazeniak (Frances Hisson)

☆ Kathy Calgagno (Kasha, Natlick & Teres Kustka)

10:30 AM | St. Rene Goupil | Presider: Fr. Bob

Pro Populo (for the People of the Parish)

12:00 PM | St. Symphorosa | Presider: Fr. Bob

⊕Roy Stanek (Roxane & Frank Lozich)

Health & God's Blessings for Peg & Ken Fonte (St. Vincent de Paul Society)

Presiders are subject to change without notice.



OUR SANCTUARY CANDLES

BURNING BEFORE THE BLESSED SACRAMENT, ARE OFFERED FOR THE FOLLOWING INTENTIONS FOR THE MONTH OF

JUNE

JOSEPH LODUCA & MICHAEL LODUCA

For the repose of their souls, given by Nancy Loduca.

MARGO LULLO

In loving memory, given by Kathy Calcagno.

VINCE PORCELLI & MARIA PORCELLI

For the repose of their souls, given by Family.

ROBERT ZEUTSCHEL—1 YEAR ANNIVERSARY

For the repose of the soul, given by Dolores Zeutschel.

In the lighting of candles, we remember and truly live the words of Our Lord: "I am the Light of the World." In the lighting of the sanctuary candles we honor a loved one, living or deceased.

Please Join Us in Praying for the Sick

Arnold Adaska	John Kappel, Jr.
Guadalupe	Ron Kelly
Almendarez	Claudia Kwilosz
Raeann Arends	Sharon Labiak
Jean Bell	Flavia Langan
Mary Bieser	James Lapsansky
Fr. Ted Bojczuk	Diane Malariak
Maxine Carey	Cathy Mazieka
Judy Carranza	Lori McCarthy
Giovanni Carrigan	Maria Montiel
Rita Cernick	Edward Moriarty
Michael Clifford	Maryann Larson
Marilyn Crites	Natalie LeCompte
Margaret Dalton	Domenco Lepore
Leon Detlaf	Rose Ann Lindsay
Debbie Flint	Maria Lopez
Maria Flores	Bob Pac
Ken Fonte	Eleanor Pastorek
Mia Forbes	Jesus Perez
Nia Forbes	John Garcia
Sue G.	Juan B. Perez
Geri Gestaut	Maria P. Perez
Karen Holmes	Maria Paz Perez
Heather Hradek	Stanley Polit
Shawn Hughes	Leticia Reyes
Denise M. Jandura	Graciela Rivas
Rick Jutton	Victor Roa

Joan Juris

Fr. John Rudnik Joseph Rudnik Jack Ruggiero Mary Shortall Pat Soltis Brian Styka Sr. Christine Styka Terry Styka Michael Sutkowski Joanne Tishka Shirley Tloczek Adele Vacchiano Buddy Valela Dan Volanti Judith Webber Becky Williams JoAnn Wolniak Beverly Zummerling



Due to privacy laws, names may only be added by immediate family members. Please call the parish office to add or remove a name.

Ann Robertson



Special Collection will be the weekend of June 10th and June 11th.



Our Promise to Our Priests

Please support the health and well-being of our priests by making a generous gift to the Priests' Health and Retirement/PRMAA collection for the benefit of their healthcare and retirement needs.

Priests' Health and Retirement/PRMAA | prmaa.org 1400 South Wolf Road | Building 3, Floor 2 | Hillside, IL 601





Obietnica, którą złożyliśmy naszym księżom

Prosimy o wsparcie zdrowia i ogólnej kondycji fizycznej naszych księży i złożenie hojnego daru w ramach kolekty Opieki Zdrowotnej i Emerytalnej Księży / PRMAA. Kolekta ta jest przeznaczona na potrzeby emerytalne i opiekę zdrowotną księży.

Priests' Health and Retirement/PRMAA | prmaa.org

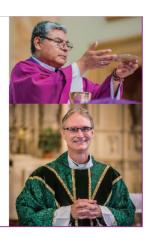


ARCHDIOCESE OF CHICAGO PRIESTS' HEALTH & RETIREMENT

Nuestra promesa a nuestros sacerdotes

Por favor apoyen la salud y el bienestar de nuestros sacerdotes haciendo un generoso donativo a la colecta Salud y Jubilación de los Sacerdotes/PRMAA en beneficio de sus necesidades de salud y de jubilación.

Priests' Health and Retirement/PRMAA | prmaa.org 1400 South Wolf Road | Building 3, Floor 2 | Hillside, IL 60162





FAITH FORMATION

Important!

Faith Formation Classes
Have Concluded For
This School Year 2022-23!

Thank You, Volunteer Catechists!!!

As we celebrate the end of our Faith Formation year, we thank all of our Volunteers... Our Catechists, Substitute Catechists, Office Assistants and all who contributed their time and talents in any way to make our Faith Formation program effective.

A very special "thank you" to all the parents / guardians of our children who faithfully transport them to and from their sessions.





SOMETHING TO THINK ABOUT.....

Before we know it, Faith Formation classes will be starting up again and we need volunteers to staff the program.

Recruiting Catechetical Ministers is a year-round challenge.

We have so many wonderfully committed and faith-filled parishioners here at Two Holy Martyrs! We wonder if any of you could help us out by sharing some of your deep faith with the young people of our parish community. Please call our parish office at (773) 767-1523 ext. 226 if you feel God may be calling you to join this ministry.



Registration for the upcoming 2023 – 2024

Faith Formation School year are now open! New and returning families are invited to register.

Registration materials are available on our Parish Website. You may also register at the Main Parish Office. We will continue to offer Faith Formation Classes for grades 1-8. Classes will be held on Tuesday evenings, from 6:00pm until 7:30pm.

In addition Classes will be offered on Saturday mornings, from 9am until 10:30am...

All our classes, (both Tuesdays and Saturdays) will be held at our St. Symphorosa Campus.

Classes begin after

Labor Day!

Please call Miss Peggy, with any questions. We are grateful for your support. (773) 767-1523 ext. 226

PARISH ANNOUNCEMENTS

CATHOLIC SCHOOL OF TWO HOLY MARTYRS PARISH

Join The Vikings Team 2023-2024 Scholarship

Varsity

- 1000 per student
- Grades 5th-8th

Junior Varsity

- \$500 per student
- Grades 1st-4th

Additional perks for all MVPs

- Discounted enrollment fee (\$50)
- \$20 School Belles gift certificate for each child
- *Must be new to the school
- **Scholarships are awarded on a first come, first serve basis until funds are exhausted.



School Parent Association presents PLANT SALE DAYS at Soukal's Greenhouse

Throughout the entire month of May, Two Holy Martyrs Parish will receive 10% off your total purchase (pre-tax) when you present your bulletin at your next visit.

ALL PROCEEDS SUPPORT TECHNOLOGY FOR ST. SYMPHOROSA SCHOOL

Soukal's Greenhouse 5336 S. Mason Ave. GREENHOUSE HOURS: MON—FRI :8 AM –7 PM SAT: 8 AM—5 PM SUN: 9 AM-2 PM



If we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's. - Romans 14:8

Eternal Rest

Norienne E. Cimino



Two Holy Martyrs Parish is HIRING

Seasonal/Full or Part Time Maintenance Person

We are currently accepting resumes for a Seasonal, Part or Full Time Maintenance Position. Interested candidates should send a resume and cover letter, highlighting experience and interest to khilliard@archchicago.org



WEDDING BANNS:

June 10, 2023 - Colleen Ryan & Michael Vesely (III)
June 17, 2023 - Ana Baez & Christian Arrieta (III)



Thank you for your generosity!

PARISH OFFETORY 5/28: \$10,625.00

Split the Pot Winning Envelope # 63792 - \$370.00

To our registered parishioners, please remember a minimum of \$5 is required to participate.

PARISH ANNOUNCEMENTS

6/04—Sunday

Altar & Rosary Society Mass St. Symphorosa at 9AM

6/05— Monday

- ♦ Spring Run Club | St. Rene Goupil at 5:30PM
- AH School Advisory Board Meeting | St. Symphorosa at 6:30PM
- ♦ BSA Troop Meeting 1439 | St. Symphorosa at 7PM

6/06—Tuesday

- ♦ A&R Meeting | St. Rene Goupil at 12PM
- Narthex Knights of Columbus | St. Rene Goupil at 7PM

6/07—Wednesday

- ♦ Girls Scouts Meeting | St. Symphorosa at 3PM
- ♦ Spring Run Club | St. Rene Goupil at 5:30PM
- ♦ BSA Scout Meeting | St. Symphorosa at 6PM
- St. Vincent de Paul Meeting | St. Rene Goupil at 6:30PM

6/08—Thursday

- ♦ St. Symphorosa Students Early Dismissal at 11:30AM
- Cub Scout Pack 4439 Weekly Meeting | St. Symphorosa at 6:45PM

6/09-Friday

- ♦ School Mass | St. Symphorosa at 10AM
- St. Symphorosa Students Early Dismissal / LAST DAY OF SCHOOL
- ♦ Parents Association Haunted Trails Family Fun Night
- ♦ Baptism Class | St. Symphorosa Church at 6PM

6/11—Sunday

- ♦ St. Vincent de Paul Mass | St. Rene at 10:30AM
- ♦ BINGO | St. Rene at 11:30AM



TWO HOLY MARTYRS PARISH

ALTAR & ROSARY SOCIETY

The next Altar & Rosary Society meeting is scheduled to be on June 6th at 12pm-2pm.

Last meeting of the year before summer break. Please bring **Plastic, Paper, Penny** Social.

6/12—Monday

- ♦ Spring Run Club | St. Rene Goupil at 5:30PM
- ♦ BSA Troop Meeting 1439 | St. Symphorosa at 7PM

6/13—Tuesday

 Transformation Meeting (social gathering) St. Symphorosa at 7PM

6/14—Wednesday

♦ Spring Run Club | St. Rene Goupil at 5:30PM

6/15—Thursday

- ♦ Summer Band Lessons | St. Symphorosa at 9AM
- Cub Scout Pack 4439 Weekly Meeting | St. Symphorosa at 6:45PM
- ♦ BSA Committee Meeting | St Symphorosa at 7PM

6/18—Sunday

♦ HAPPY FATHER'S DAY!

KINDLY NOTIFY THE PARISH OFFICE IF DATES FOR THESE EVENTS HAVE CHANGED.

Two Holy Martyrs Parish St. Rene Goupil Campus 6340 S. New England Ave





Super Bingo

Sunday June 11, 2023
Doors Open 11:30AM - Games Begin 1:00PM

Refreshments & Food are Available for Purchase FREE COFFEE Admission \$20 at the Door

For More Information Call 773-767-1523



COMMUNITY ENGAGEMENT

DO YOU REMEMBER?

Saint Joseph's Holy Name Society, the Ladies of the Rosary and Foran Funeral Home are hosting a light reception honoring Father Ted Bojczuk on the occasion of his 50th jubilee of his ordinance to the priesthood, Saturday, June 10th, at 2PM (St. Joseph Centennial Hall, 5641 S 73rd Ave, Summit, IL 60501).

Father Ted served as pastor at St. William, St. Francis of Rome, St. Priscilla, St. Turibius, St. Joseph (13 years) and lastly, St. Symphorosa from which he retired in 2017. Since retirement, he has been residing at Mercy Home, 3659 W 99th St, Chicago, IL 60655 (Room 2323).



All who wish to congratulate him are most welcome.

La Sociedad del Santo Nombre de San José, las Damas del Rosario y funeraria Foran están organizando una recepción ligera en honor al Padre Ted Bojczuk con motivo de su 50 aniversario de su ordenación al sacerdocio, el sábado 10 de junio a las 2PM (St. Joseph Centennial Hall, 5641 S 73rd Ave, Summit, IL 60501).

El padre Ted sirvió como párroco en St. William, St. Francis of Rome, St. Priscilla, St. Toribio, St. Joseph (13 años) y, por último, St. Symphorosa, de donde se jubiló en 2017. Desde su jubilación, ha sido con domicilio en Mercy Home, 3659 W 99th St, Chicago, IL 60655 (habitación 2323).

Todos los que deseen felicitarlo son bienvenidos.

Towarzystwo Najświętszego Imienia Świętego Józefa, Panie Różańcowe oraz Dom Pogrzebowy Foran organizują przyjęcie na cześć księdza Tadeusza Bojczuka z okazji jego 50-lecia święceń kapłańskich, w sobotę, 10 czerwca, o godzinie 2:00 (St. Joseph Centennial Hall, 5641 S 73rd Ave, Summit, IL 60501).

Ksiądz Tadeusz służył jako proboszcz w St. William, St. Francis of Rome, St. Priscilla, St. Turibius, St. Joseph (13 lat) i St. Symphorosa, z którego przeszedł na emeryturę w 2017 roku. zamieszkały w Mercy Home, 3659 W 99th St, Chicago, IL 60655 (pokój 2323).

Wszyscy, którzy chcą mu pogratulować, są mile widziani.

PARISH SCHOOL NEWS



JOIN OUR
TEAM

SCHOLARSHIP 2023-2024 VARSITY

- \$1000 PER STUDENT
- GRADES 5TH-8TH

JUNIOR VARSITY

- \$500 PER STUDENT
- GRADES 1ST-4TH

ADDITIONAL PERKS FOR ALL MVPS...

- DISCOUNTED ENROLLMENT FEE (\$50)
- \$20 SCHOOL BELLES GIFT CERTIFICATE FOR EACH CHILD

*MUST BE NEW TO THE SCHOOL

** SCHOLARSHIPS ARE AWARDED ON A FIRST COME, FIRST SERVE BASIS UNTIL FUNDS ARE EXHAUSTED





Call 773-585-6888 today!!!